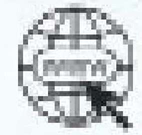
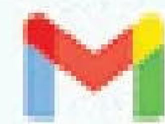
SOLO Di Pueblo

SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIARAZON 3 DECEMBER 2025

OTRO AÑA CONSEHO SUPREMO NA HULANDA LO TRATA CASO AVESTRUZ

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

ESCANDALO DEN DISTRIBUCION DI GASOLIN: FMSA A CANCELA CONTRACT CU GANADOR DI DESTAHO PUBLICO

Pa faborece otro compania liga na AVP?

Solo di Pueblo: Informacion cu a yega na mesa di redaccion, tambe comparti pa parlamentario Endy Croes, ta indica cu tin un situacion serio den desaroyo na RDA Aruba, relaciona cu e proseso pa suministra gasolin na Aruba.

Segun e informacionnan, un compania cu a salí ganador di un destaho publico pa surti gasolin na Aruba a haña canelacion di su contrato di manera sorpresivo. Na e mesun tempo, gobierno ta desea di inicia un desraho nobo, cu supuestamente por faborece un compania di nomber Novum.

Te awor no ta cla ken ta tras di e compania Novum, ni si tin algun relacion cu Señor Hoeverts, Dowers of De Mesa, of un otro figura. Pero loke ta cla, segun e informacionnan, ta cu tin maniobra straño rond di e proseso na e momentonan akí.

Di acuerdo cu e indikacionnan, e situacion ta pidi pa Minister Dowers sali dilanti di pueblo pa duna claridad tokante loke ta tumando lugar den FMSA y pa cual motibo contract di suministerio di gasolin a wordo cancela y dicon mester tene un destaho nobo.

Aki por mira cla: tin bidfixing atrobe ? Den pasado AVP tabata conoci pa practicanan di corupcion.

E AVION DI WARDACOSTA A LOGRA LOCALISA UN BOTO CU UN CANTIDAD GRANDI DI DROGA Y ADETENE UN TOTAL DI 5 HENDE HOMBER





TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION HOOIBERG

Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 4 di december 2025
8:30 AM te cu 2:00 PM

Den vecindario di:

• Canashito (un parti)
• Santa Cruz (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



ELMAR

Atencion

TUR SERVICIO DI DVG TA CERA PARTI ATARDI RIBA DIA 4 DECEMBER



ORANJESTAD, Aruba – 02 december 2025: Atraves di e anuncio aki Departamento di Salud Publico DVG ta informa cu diahuebs awo dia 4 di december 2025 tur su departamento y seccionnan lo cera entrante 11.30 di mainta y lo keda cera parti atardi. Algun seccion cu ta brinda servicio na publico ta entre otro:

- Veterinaire dienst
- Gele Koorts en Muskiet Bestreiding (GKMB)
- Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)
- Seccion di Malesanan Infeccioso (DBZ)
- Dienst Waarenkeuring en Hygiene (DWH)
- Kwaliteitsinstituut
- Gezondheidszorg Registratie

Nos ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece cu ne. Tur nos seccionnan lo ta habri bek riba dia 5 di december.





Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

PALMERA QUALITY PRODUCTS TA CONMEMORA 60 ANIVERSARIO CU UN DONACION NA FUNDACION CAS MARIE

ORANJESTAD- Dia 3 di december Palmera Quality Products ta cumpli 60 aña formando parti di economia di Aruba. E compania conoci antes como Rum Palmera a wordo funda na aña 1965 pa Yan Tai Wong y Jan Eman, tur dos den feliz memoria. E prome establecimento tabata den Caya Grandi caminda antes La Linda tabata situa.

Na aña 2016 a cambia e nomber y logo di Rum Palmera pa Palmera Quality Products (PQP), ya cu atrabes di añanan e compania a amplia su liña di productonan. Actualmente Palmera Quality Products ta produci un total di 5 liña di producto: Rum Palmera, Palmera Spirits, Palmera Liqueur, Palm Mix y Sabrosa, tur di diferente sabor. E productonan ta wordo produci cu e sabor netamente di Aruba 'A taste of Aruba'. PQP aworaki ta produci un total di 92 producto localmente, alabes ta importa varios producto alcoholico y no alcoholico renombra mundialmente. Como compania cu ta bende productonan di alcohol PQP su lema ta pa Bebe Responsabel.

Den cuadro di 60 aniversario di Palmera Quality Products a scohe pa otorga un donacion na Fundacion Cas Marie cu ta e Centro di Demencia cu ta dedica na cuido di personanan cu tin demencia. Alabes Fundacion Cas Marie ta duna informacion y brinda famianan sosten cu personanan cu sindroma di demencia. E decision aki ta bini for di un experiencia personal y cerca di e famia fundado, cu ta consciente di importancia di e cuido, guia pa e personanan cu ta enfrenta retonan cu demencia por biba un bida digno. Na mesun momento e contribucion na Fundacion Cas Marie ta un manera di yuda hopi otro famia y tambe nos comunidad en general.

E donacion ta consisti di varios articulo di importancia pa Fundacion Cas Marie y nan bishitantenan, manera computer, schommelstoel, hydroponic tower, pedal trainers, mesa di domino y materialnan pa decora un green coffee corner. E articulonan aki ta di suma importancia pa e fundacion pa haci entre otro trabounan administrativo, pa suministra alimento sostenibel pa e bishitantenan y tambe tin articulo cu ta promove e bishitante su simulacion cognitativo, interaccion social y ta yuda cu nan movecion y mobilidad, Esakinan ta areanan di importancia pa e bishitantenan por keda activo y stimula nan mente pa asina nan por sigui disfruta di un bon calidad di bida.

Gerencia di Palmera Quality Products hunto cu algun miembro di personal a haci entrega di e articulonan na Fundacion Cas



Marie den presencia di Presidente di Fundacion Cas Marie, sra. Yvonne Escalona, Coordinador Welzijn sra. Jeanine Nicolaas-Leijdens y Coordinador Actividad sr. Jean Carlo Trinidad. PQP ta desea nan hopi exito pa sigui cu nan bon trabou pa cu su bishitantenan, nan famianan y comunidad di Aruba en general. Durante mas cu 60 aña, Palmera Quality Products a contribui na economia di Aruba y ta spera di por continua cu esaki pa hopi aña mas.

Parlamentario Edgard Vrolijk:

MUZANINN WEVER TA TRAPA NOS CONSTITUCION

Artikel 83

1. Op voorstellen tot herziening van dit Reglement zijn de bepalingen van Hoofdstuk V van toepassing.

2. De Staten kunnen te allen tijde besluiten van de bepalingen van dit Reglement af te wijken, indien geen der leden zich daartegen verzet en indien de afwijking niet in strijd is met het Statuut, de Samenwerkingsregeling Nederlandse Antillen en Aruba, de Staatsregeling of een landsverordening.



Partido FUTURO a promete den campaña di hiba un politica di transparencia pero sigur den nan programa a haci e promesa na pueblo cu lo reenforsa Parlamento y unda enfoke lo ta pa respeta nos constitucion. Awe nos ta wak cu FUTURO ta haci net lo contrario unda ta actua contra constitucion, viola reglanan di bon gobernacion, no tin transparencia y ta hiba un politica di cabernicola di insulta, gaña y atakenan personal. Sigur siman pasa durante tratamento den comision central a trapa nos constitucion.

Kico a pasa?

Dia 19 di November 2025 a trata den comision central e ley conoci como LIM (landsverodening instelling ministers). Un ley importante cu a haya un dictum 4 cu ta un onvoldoende. Den e reunion aki ta custumber cu ta bin hunto y ta fiha fecha pa haci pregunta cu despues ta ser hinca den un documento cu nos ta yama verslag (un compilacion di preguntanan) y cu mester bin sala bek den un CC pa leg esakinan vast y pa despues nan bay pa Gobierno pa nan contesta e preguntanan. E derecho di haci pregunta ta ancra den nos Constitucion y nos Reglamento di Ordo di Parlamento. Na e momento ey sra Muzanin Wever tabata fungi como Presidente den ausencia di sr Marlon Sneek. Su persona a bin c'un proposicion pa haci e verslag blanco, pues pa no haci uzo di bo derecho di haci pregunta. Esaki ta un desviacion y conforme articulo 83 inciso 3 di Reglamento di Ordo tur miembro mester ta di acuerdo. Pues si un miembro no ta di acuerdo, mester fiha fecha pa entrega di pregunta. Den e caso aki sra Muzanin Wever a dicidi di trapa Constitucion y no sigui Reglamento di Ordo di Parlamento y ta conclui cu e desicion pa haci'e blanco por bay cu mayoria esta fraccion di AVP/ FUTURO y PPA. Esaki no ta cuadra cu e berdad! E desicion tuma tabata uno contra Reglamento di Ordo y ta trapa derecho constitucional di cada Parlamentario pa haci pregunta.

Di dos blunder

Ora cu nos fraccion a protesta y a manda carta pa su Excelencia Gobernador, su mañan un reunion di comision central a ser yama pa fiha fecha pa por haci pregunta. Sra Muzanin Wever a ser ranca na orea cu el a comete un eror y mester yama e reunion di nobo y a bise cu e no por kita derecho individual di un parlamentario pa haci pregunta c'un mayoria. Enbes di admiti su eror, el a dicidi di uza su arogancia y su malicia politico pa bin lesa for di un documento cu nan a skirbi p'e. Den esaki el a lesa un bunita versje unda e no ta admiti cu la actua incorecto y supuestamente el a busca conseho legal cu te dia di awe ta spirito. Nos a pidi Sra. Muzaninn mustra nos e advies legal aki y diripiente e no tawata tin'e mas.

Pero e mas insolito ta c'un biaha mas e ta bira actua contra constitucion. Dus e prome biaha no tawata suficiente, el a bolbe haci'e e di dos biaha. Asina Sra Muzaninn Wever riba su mes ta dicidi di duna menos di 12 ora na Parlamentarionan pa nan por entrega pregunta y ta sera e reunion sin duna espacio pa debate of expresa opinion. Pues ni AVP, Futuro, PPA of MEP por a bisa algo. El a habri reunion, lesa su versje, duna tur hende 24 ora pa lesa y haci pregunta y bati martiu lanta bay. Nos Constitucion ta papia bon cla cu desicion den Parlamento ta ser tuma cu mayoria. Sra Muzaninn Wever como Presidente den Parlamento no por tuma ningun desicion riba su mes. Pues un biaha mas sra Muzaninn Wever ta actua contra constitucion y no ta realisa esaki. Ta lamentabel tambe cu esun riba cabes di Parlamento cu mester percura pa cumpli cu Constitucion tambe ta hunga di ciego y no ta percura pa rectifica e grave eror cometi.

Ta di lamenta c'un partido cu a promete shelo y tera den campaña cu ta FUTURO y awo ta actua mescos cu AVP su actuacionan bieu di 2009-2017 cu a conduci na un disaster den gobernacion di pais Aruba. Na otro parti den Reino lo a exigi retiro di Muzaninn Wever de inmediatio pa e abuso di poder y actuacion contra nos Constitucion y reglamento di Ordo intencionalmente!

Pa termina ta lamenta cu ta trapa Constitucion, ta ignora Reglamento di Ordo pa sigui e agenda di Gobierno. Un ley asina importante manera un LIM cu conseho tabate negativo unda ta papia di kibra nos Constitucion y sigur un cantidadd di conseho preocupante, FUTURO/AVP/PPA no kier haci ni un pregunta. Pregunta pabo ta: Dicon tanto falta di transparencia asina cu pueblo? Kico tin tras di esaki?



Noticia di Corte

OTRO AÑA CONSEHO SUPREMO NA HULANDA LO TRATA CASO AVESTRUZ

ORANJESTAD – Awe Conseho Supremo na Hulanda a informa abogadonan di L.Arends, B.Sevinger y P.Sussebeek cu a dicidi cu e casacion ta sigui y a instrui Procurador General pa tuma un decision con Conseho Supremo mester evalua e caso. Despues di algun luna Conseho Supremo lo dicidi y lo fiha fecha pa tratamento di e caso.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu despues di mas cu 1 aña, awor ta bin claridad riba e apelacion di B.Sevinger, P.Sussebeek y M.Arends.

SENTENCIA CASO AVESTRUZ AÑA PASA

Dia 12 Juli 2024, Hof di Corte Superior a dicta sentencia den e apelacion caso Avestruz. Hof a cuminsa cu Werleman, Nuñez y Mansur. Hof a rechaza e defensa cu a persigui nan y no otronan. Hof ta haya cu ta keda na Ministerio Publico pa dicidi kende ta persigui. Hof a bisa cu e no ta haya cu tin malversacion di Gobierno cu e terenonan cu a bende pa hopi placa. No por bisa cu nan tres no kier a desaroya nan proyectonan. Hof a bisa cu Mansur por a haya financiamento di su famia. Hof no ta haya proba cu conhuntamente cu Sevinger a malversa Gobierno. Hof a declara Werleman, Nuñez y Mansur liber di malversacion di Gobierno.

Hof a bisa cu Harms a haci donacionnan na fundacion Curazon Berde di Sevinger. E pregunta ta si esaki por ser considera cumpra. Na opinion di Hof, no tin suficiente prueba cu e donacionnan ta relaciona cu dunamento di tereno. Hof a declara Harms liber di e acusacion di a cumpra Sevinger.

Hof a bisa cu Ministerio Publico tin oportunidad di apela na Corte di Casacion, caminda 6 Hues lo bay evalua e caso.

SUSSEBEEK CONDENA

Hof a bisa cu nan ta haya cu Sussebeek a duna regalonan na Sevinger y labamento di placa. Hof ta haya cu Sussebeek a cumpra Sevinger door di laga traha heki na su cas, pone un gym y cumpra drip system. Hof ta haya cu Sussebeek a haci esaki pa logra cu Sevinger lo pasa terenonan. Ta un hecho cu companianan di Sussebeek a paga pa e cosnan. Hof a bisa cu nan no ta kere cu Sevinger lo a paga bek. Hof a mustra cu den e mesun periodo, Sevinger a haya peticionnan di Sussebeek pa terenonan y Sevinger a aproba nan. Hof ta haya cu Sussebeek a laba 1.3 miyon dollar door di bende un tereno cu el a haya di Sevinger.

Pa cu e castigo, Hof a bisa cu Sussebeek a cumpra Sevinger pa haya terenonan. Hof ta haya esaki un asunto serio. Hof a tene cuenta cu e caso ta bieu y cu Sussebeek tabata den mal publicidad. Hof a condena Sussebeek na 30 luna (2 aña y 6 luna di prison) di cual 10 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Hof a dicidi cu e 1.3 miyon dollar lo keda confisca.

ARENDS CONDENA

Hof a bisa cu Sevinger y Arends conhuntamente a traha pa duna terenonan na Arends. Arends a haya terenonan sin cu e tabatin intension di realisa proyectonan. Arends tabatin relacion politico cu Sevinger y tabatin acceso na Sevinger. Hof a bisa cu Sevinger tabata firma e peticionnan di Arends pa wordo realiza. Arends a haya un decreto ministerial pa asina haya terenonan.

Hof ta haya cu Arends a cumpra Sevinger pa tereno. Hof ta haya proba cu Arends a manda placa den envelop pa Sevinger. Hof a mustra riba declaracion di e testigo Roga cu a hiba e placa y a papia cu ta festia tin di tereno. Hof a bisa cu nan no ta kere Arends cu e envelop tabatin ticketnan di loteria. Hof a mustra cu Arends a keda desmenti di a manda Roga cu envelop ten a momento cu e señora di Sevinger a declara cu Roga a hiba un envelop p'e.

Hof a condena Arends na 2 aña di prison di cual 1 aña ta condicional cu 3 aña di prueba. Hof a bisa cu e no ta mira necesidad di pone un multa manera PG a exigi.

SEVINGER CONDENA

Hof a bisa cu e ta declara Sevinger liber di a wordo cumpra cu e proyectonan Werleman, Nuñez, Mansur, y Harms.

Hof ta haya Sevinger culpable di malversacion y a laga su mes wordo cumpra. Hof a mustra cu e fundacion di Sevinger a haya placanan y Sevinger a malversa placa di e fundacion.

Pa cu e castigo, Hof a bisa cu mester manda señal bon cla cu corupcion no ta acceptable y tin castigo pisa pa esaki. Hof ta haya cu Sevinger a abusa di su posecion como minister.

Hof a condena Sevinger na 4 aña di prison, di cual 1 aña ta condicional cu 3 aña di prueba. Tambe Hof a prohibi Sevinger pa 5 aña e no por participa como politico den eleccion.

Dia 27 Januari 2026, Conseho Supremo lo tuma decision y lo haya sa ki dia lo tin tratamento di e caso den Corte Supremo na Hulanda.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500
SOLO Di Pueblo
BRIVANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

E AVION DI WARDACOSTA A LOGRA LOCALISA UN BOTO CU UN CANTIDAD GRANDI DI DROGA CU A SER DESTRUI. DETENE UN TOTAL DI 5 HENDE HOMBER





Den ora nan di diabierna marduga di 28 di november, Centro Maritimo Operacional di Wardacosta a tuma nota di un boto sospechoso nabegando den direccion di Aruba.

Inmediatamente a tuma contacto cu personal di Steunpunt Aruba cu a sali cu rapidez riba un Metal Shark pa analisa e situacion.

Simultaneamente tambe a alerta personal di e avion Dash-8 pa duna asistencia den combinacion cu un patruya di Wardacosta riba tera. Personal di KPA tambe a ser notifica di e caso pa asina tambe sali den direccion nort oost di Aruba.

E avion di Wardacosta a logra di localisa e boto den bisindario di Playa Tortuga y inmediatamente a alerta personal riba tera y tambe riba lama. Den colaboracion cu miembro nan di Polis, Wardacosta a logra di detene un total di 5 hende homber.

Den nan tabata tin 1 Colombiano y 4 Venezolano. Tambe a confisca un cantidad grandi di droga cu a ser destrui.

ARUBA BANK TA PRESENTA SU CALENDAR 2026 "FACES OF OUR CULTURE"

Oranjestad – 02 di december 2025 - Aruba Bank a revela cu orguyo su calendar 2026, "Faces of Our Culture," celebrando nos hende real cu ta carga y mantene na bida e tradicionnan di Aruba.

Inspira door di un combinacion di individuanan cu ta representa pesca, baile, artesania, cuminda, arte y hopi mas, e calendar ta honra e rikesa di nos herencia cultural.

Durante e presentacion, Aruba Bank a duna un danki na tur modelo cu a participa pa comparti nan storia y nan amor pa cultura. Nan contribucion a demonstra nan parti autentico cu a duna amor na e projecto.

Managing Director Rob de Ridder, a expresa su gratitud, bisando:
"This calendar reflects the spirit of Aruba and the individuals who preserve our cultural identity. We thank every participant for helping bring this meaningful project to life."



E calendar ta reforsa e compromiso di Aruba Bank pa celebra comunidad, stimula orguyo local y preserva nos tradicionnan. E lo ser comparti cu tur nos cliente, partners y henter comunidad como un tributo na Aruba su cultura.

organisacion hudicial di Reino tabata na Aruba

ARUBA TABATA E CENTRO DI ATENCION PA WAR ROOM 2.0







Santa Cruz, ARUBA: Den e siman di 10 november te cu 14 november 2025 a traha hunto cu specialistanan di informacion, analista y recherchenan di diferente islanan den Caribe y Hulanda pa loke ta e combatimento di criminalidad cu arma di candela. E team specialisa aki ta hiba e nomber di "War Room" edicion 2.0.

Den e siman intensivo a pone enfasis riba analisis di a patronchi interinsular den transporte, negoshi , posicion y uzo di arma di candela.

War Room 2.0 a conta cu participacion di diferente organisacion Hudicial riba nivel halto den Reino Hulandes manera; E cinco Cuerpo Policial den Reino Hulandes (KPA, KPC, KPCN, KPSM, POLITIE) , RST(recherchesamenwerkingsteam), Koninklijke Marechaussee y Kustwacht Caribisch Gebied. Personal di Ministerio Publico tambe a forma parti di e team grandi aki.

Na VNO tabata e conferencia y su excelencia Minister di Husticia dr. sr.Arthur Dowers hunto cu altocomisario sr. Ramon Arnhem a hiba palabra.

E War Room 2.0 ta ilustra con e colaboracion di diferente isla y Pais ta percura pa no keda den palabracion pero ta actua y ta haci trabao di esaki pa asina combati e criminalidad pa cu uzo di arma di candela den henter Reino Hulandes.

Pa otro aña ta trahando caba riba e edicion nobo hunto cu Caricom Impacs pa expande e colaboracion regional.

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



ULTIMO DIA DI CALIDAD PA 2025 NA HOH INTERACTIVO CU HOPI INFORMACION NOBO









Recientemente team di calidad y siguridad di Horacio Oduber Hospital (HOH) a tene e ultimo "Kwaliteitsdag" pa su empleadonan. Banda di salvaguardia e calidad, e departamento aki t'ey pa yuda tur colega pa continuamente mehora aspectonan di calidad den cuido medico y servicio pa medio di training, curso, seminario of haciendo uzo di un of otro "tool. Pa aña 2025 a organisa un total di cuater 'kwaliteitsdag' cu meta pa atrae tur trahado di HOH, sin importa funcion, pa siña y intercambia cu otro aspectonan cu por trece mehoracion den calidad di cuido, crea mas conscientisacion y pa siña di otro. E ultimo 'kwaliteitsdag' a cay riba dia mundial di calidad pues un dia perfecto pa clausura e aña 2025.

Gillian Jie, Manager Kwaliteit en Veiligheid, a bisa cu e "dianan di calidad" di e aña aki tabata enfoca riba crecemento, colaboracion y conscientisacion, tur cu e meta di hisa calidad y siguridad na HOH. Semper tin erornan humano pero loke ta importante ta pa comparti sin miedo y asina por bay na e origen y busca solucionnan manera mehoracion di e sistema, of cambio of mehoracion den e procesonan y protocolnan. HOH ta traha continuamente pa fortalece e fundeshi di cuido a traves di programanan di calidad importante manera e Joint Commission International Accreditation Program (JCI) y e transicion pe sistema nobo di e dossier electronico di pashent cu ta carga e nomber HiX.

Durante e di cuater edicion a conta cu diferente presentacion, entre otro tocante situacionnan di calamidad cu ta crea oportunidad pa mehoracion, trainingnan nobo cu HOH-Academy ta ofrece y tambe un sesion interactivo di un caso real. Alabes a presenta medidanan di mehoracion basa riba reportenan interno haci pa empleado. Di e forma aki hunto coleganan ta siña y crece pa crea un cultura di calidad fuerte cu ta permiti un y tur duna un cuido cada bes miho y mas sigur.

Yuri Casseres, miembro di Hunta di Directiva HOH, a expresa cu e "kwaliteitsdag" ta importante pasobra calidad ta un di e pilarnan di hospital. "Calidad ta hunga un rol fundamental den e cuido di cada pashent pasobra cada pashent ta central. Tur hende cu ta traha rond di e pashent mester tin calidad como prioridad. Ela indica cu ta esencial pa duna atencion y tempo pa dedica na e topico aki pa continuamente trece mehoracion den calidad y siguridad den HOH."

Finalmente Gillian Jie a gradici su team pa nan trabou duro, paso sin nan compromiso y dedicacion, e cuater dianan di calidad pa coleganan di HOH no lo tabata posibel na 2025. Ela gradici tambe e directiva di HOH, cu a sostene e iniciativa aki y ta haci posibel pa e empleadonan por tuma e tempo cuater biaha pa aña pa hunto scucha, reflexiona y construi e cultura cu ta haci HOH cada dia mas fuerte pa bienester di henter comunidad.

SANTA ROSA KIER AVISA CU DURANTE TEMPORADA DI YOBIDA, TIN E PROBABILIDAD CU LO POR NOTA E PRESENCIA DI E GIANT AFRICAN SNAIL, DEN ALFUN AREA NA NOS ISLA

Di 2011 gobierno di Aruba ta na altura cu e Giant African Snail (GAS) ta akinan. DLVV por medio di email a ricibi confirmacion di Dr. Robinson, malacologist, awendia retira di United States Department of Agriculture (USDA), di e tres conchanan cu DLVV a mand'e. Ariba un boletin di media social Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) a tuma nota di mencion di presencia di GAS awor cu awa ta yobe. Slaknan por lo general, pa sobrevivi secura, ta estiva, esta bai den dormancia anto ora cu humedad aumenta, manera awor, bolbe bira activo. DLVV kier conscientisa hendenan cu mira e GAS pa awor pikinan cu un man cubri cu un saco di plastic sin buraco anto herbenan mata. E resto, cu ta comestibel, despues por composta of cria cacho of pushi cu'ne. Sin embargo DLVV kier pa hendenan tuma bon nota di GAS su carecteristicanan pa evita mata slak indigeno pasobra Aruba tin 18 sorto. Un GAS por bira hopi grandi, te 1 kg, su carni por varia di color di crema te bruin scur. Dr. Roda di USDA den un webinar cu DLVV a atende na 2022 a mustra ariba e diferente "color morph" cu e GAS por tin. Asina esun cu e estado di Florida, Merca, a combati na añanan 60 tabata hopi scur den su cuero y concha. Esun na 2022 haya tin un cuero hopi cla y su concha tambe ta hopi cla strepia bruin. E GAS por pone di 100 pa 500 webo den un solo biaha. Su webonan ta rond pa ovaal, ongeveer 5 mm den largura, di color crema te geel. E concha ta conico, tin mas cu 7 draai y por midi te 30 cm pero normalmente ta 5 pa 13 cm. E slaknan di Aruba por lo general sa ta mas chikito cu 5 cm. Asina mes ora e GAS ta recien naci e por ta dificil di distingui di e esun di Aruba. Por lo general GAS ta esun cu hende lo haya den areanan urbano debi cu e construccion lo a elemina esun di Aruba.

Recomendacion

DLVV ta conseha herbe of vries mata. Pa vries ta recomenda seranan den dobbel saco di plastic y pone un dia largo pa sigur. Dal nan mata por spat nan webonan rond cu e consecuencia cu mester keda vigila e spot pa ora e webonan broei despues di dos pa tres siman. Aplicacion di quimico pa deshaci di GAS tambe sa resulta cu nan ta pone webo prome cu nan muri. Aserca ta bin cu mester vigila unda nan ta pa tira e quimico. Despues keda pendiente cu cacho of mucha no ta mishi cu e quimico. Anto ora awa yober mester bolbe tira. P'esey DLVV su conseho. Usa salo pa deshaci di GAS tin e problema cu e cantidad di salo lo depende ariba e cantidad di peso di GAS. Aserca ta bin cu e salo ta bira un probabel contaminacion pa e suelo den cua lo deshaci di e GAS morto. Importante tambe ta pa hende evita transporta tera unda a haya GAS. E motibo ta cu e lo por contene webo di GAS y lo bira un manera di infecta otro areanan. Asina DLVV aña pasa a pidi un cliente pa hiba su matanan back pasobra e potchinan tabata contamina cu GAS. Principalmente awor cu hopi ta haci cura limpi pa ricibi bishita di Pasco, mester mira bon cu e resto no ta contene slak.

Caribe

GAS ta dificil pa elimina. Asina Florida na 2020 a declara su mes liber di GAS, despues di 9 aña di combati'e pa na 2022 bolbe hay'e. Rosimar Morales di USDA-Animal and Plant Health International Service Plant Pest Quarantine Puerto Rico a elabora ariba con nan a sondea pa e GAS enbista cu otro nacionnan den Caribe cerca di Puerto Rico a raporta su presencia. Nan a inspecciona na 330 lugar di cua 321 no tabata tin incidente. Esunnan cu nan a haya nan a tene un 200 m di radius di centro cu nan a inspeciona intensivo y 400 m di radius di buffer cu nan a inspeciona ariba bista solamente. Ora nan a haya e slak nan a combati esaki te saca vegetacion cu suelo y incinera esakinan. Jason Stanley di Florida Department of Agriculture and Customer Services tambe a mustra ariba e teamnan di cacho cu tabata sali pa detecta si por tin GAS y teamnan cu tabata traha anochi ora cu e GAS tabata sali. Pa deshaci di tera y vegetacion contamina nan tabata colecta esaki den dobbel saco di sushi y deshaci na landfillnan asigna.



Na Aruba ta un so tin y apenas e tin un incinerador. Mescos Bret Taylor senior agriculturalist Officer, Ministry of Agriculture Food & Nutritional Security di Barbados a participa cu su ministerio a ofrece lokaas, metaldehyde, por nada na habitantenan pa combati e GAS. Nan a conduci bioassays pa evalua e quimico cu mihor ta caba cu e slaknan y abou di cua tempo e ta mas efectivo. Asina Barbados di 2009-2013 a ofrece bounty pa cada slak morto y a destrui 392 ton. Ariba un slide DLVV por a mira con hende a coba un pit 30 cm hundo anto cubri hopi slak cu hopi palet pa kimanan. Ora awa a yobe e pit a yena cu awa. Laga cu net esey ta e periodo cu e slak ta bira activo. Ainda e GAS ta persisti na Barbados. Dr. Janil-Gore Francis di Antigua & Barbuda na 2008 pa Antigua & Barbuda a reporta presencia di GAS na IPPC pasobra e ta un "notifiable pest". Te awe ainda GAS no a pasa pa Barbuda. Dr. Francis a mustra ariba e corelacion di GAS cu e tempo.

Asina na Antigua durante secura ta colecta 160 slak pa ora mientras den temporada di yobida e ta 500. Nan a conduci un Impact Assessment survey di November 2021 pa Juni 2020 cu a mustra cu e average di e gasto pa luna ta 140 US$. Curaçao a menciona cu di 2016 tin e. Banda di e GAS Dr. Roda tambe a menciona otro 3 slaknan famia di Achatina cua, Dr. Albert Mead segun Dr. Roda, ta predeci cu e Limicolaria aurora lo bira un peste mas grandi. Ya tin lugarnan unda ela reemplasa e GAS.

AVP ta felicita e organisacion cu su 55 aniversario:

FAMIA PLANEA ARUBA TA UN PILAR ESENCIAL PA SALUD Y BIENESTAR DI COMUNIDAD

ORANJESTAD (2 di december 2025) - Na nomber di e miembronan di fraccion di Partido di Pueblo Arubano (AVP), ta expresa nos mas profundo respet y admiracion pa Famia Planea Aruba cu ta celebra su 55 aña di labor na beneficio di nos isla. Durante cinco decada y mey, e organisacion aki ta un pilar fundamental pa promocion di salud sexual, derechonan reproductivo y bienestar integral na Aruba.

Famia Planea Aruba a demostra su compromiso continuo pa duna acceso igual na informacion, educacion y servicio relaciona cu sexualidad, planificacion di famia y salud reproductivo. Nan mision—pagarantisacutur persona por haya servicio, orientacion y educacion sin discriminacion — ta refleha den tur tayer, consulta personal, sesion di orientacion y conseho disponibel pa hoben, adulto y famianan.

Durante 55 aña, Famia Planea Aruba a amplia su alcance pa sirbi como un centro integral di salud sexualybienestar. Awendia nan ta ofrece educacion sexual comprensivo, orientacion personal, acceso na metodonan anticonceptivo, atencion di salud reproductivo, guia pa programanan escolar, conseho di salud sexual y un plataforma di consulta online disponibel pa duna informacion sigur y confiabel.

E impacto di nan trabou riba comunidad Arubiano no por nenga. Muchanan, famianan y generacionnan henter a haya informacion cla y sosten den un area cu hopi biaha por ta tabu.



A traves di sensibilisacion, educacion y accesibilidad, Famia Planea Aruba a contribui no solamente na bienestar di individuonan, pero tambe na fortaleza di famia, prevencion di embaraso no desea y promocion di responsabilidad social.
Nos ta expresa tambe nos agradecimento profundo pa Famia Planea Aruba su Directora Sra Evelyn Ras- Yarzagaray y su ekipo, directiva y personal. Fraccion di AVP ta reafirma cu nan ta para pa e trabou di FPA, y lo sigui para na banda di organisacionnan cu ta sirbi e comunidad cu dedicacion y integridad.

Pa AVP ta un honor reconoce e balor social cu Famia Planea Aruba tin, y nos ta reafirma nos compromiso pa sigui defende organisacionnan di obra social cu ta laga un impacto real den bida di nos hendenan.

Nos ta felicita Famia Planea Aruba di curazon cu nan 55 aniversario y ta desea nan hopi aña mas di exito y dedicacion.

POLIS A BAY ATENDE CU CHAUFFEUR CU NO TAWATA "REACCIONA"

Solito - Dialuna anochi polis a bay un bar restaurant na Solito, pa un persona cu lo no ta reacciona.

Algo pasa di 10'or y mey polis ta yega e establecimento y pafo den un v-car un persona drumi.

Polis a bati y e persona a reacciona, e tawata bibo.
Ta asina cu e homber aki tawata bou influencia y tawata mustra cu polisnan a lage saca su pertencianan y duna un lift.

Pa unda no ta conoci, debi cu si ta pa warda hopi biaha ta usa transportwagen.



INSCRIPCION AINDA TA HABRI PA TUR MUCHA CU TA BAY CUMINSA KLEUTER E PROXIMO AÑA ESCOLAR 2026 - 2027



Oranjestad, Aruba: Bo yiu a haci of ta bay haci 4 aña? Esaki ta un bon momento pa cuminsa pensa ariba cua scol bo kier pa e bay. SKOA ta brinda un variedad grandi di scolnan kleuter den tur districto riba nos isla. Mayornan por bishita nos website pa asina wak tur e scolnan y scohe esun miho pa nan yiu(nan).

E curiculo di kleuter ta multilingual, caminda e mucha lo haya un bon base di lenguahe for di keluterklas. Ademas e curiculo tambe ta cubri mas di 10 diferente area di desaroyo pa nos muchanan. SKOA su meta ta pa enfoca ariba e desaroyo y crecemento di cada mucha y ta pone como prioridad pa mantene e calidad halto di educacion den tur su scolnan.

Con bo por inscribi na SKOA?
☐ Pa mayornan cu no tin yiu inscribi na SKOA, por inscribi pa kleuter via nos website www.skoa.aw completamente online.

Ora di haci inscripcion mester pone bon atencion ariba e documentonan cu ta necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di bo yiu. Mayornan cu inscribi nan yiu ta haya un periodo di 6 siman pa asina por cumpli cu e pago completo di schoolgeld pa e aña escolar venidero. Despues di 6 siman, si e pago no ta completo, e cupo di inscripcion ta wordo cancela cu consecuencia cu no lo bay tin un luga sigura na un scol pa e yiu por cuminsa kleuter e proximo aña escolar.

Pa pregunta of informacion tocante inscripcion na SKOA por manda un email na aplicacion@skoa.aw of manda un WhatsApp na +297 7485995. Mayornan cu ta desea por pasa libremente na nos oficina pa inscripcion.

Pacualkier otro pregunta of informacion tocante inscripcion en general na SKOA por bishita nos website www.skoa.aw of por yama na liña directo 5231800.

Cede di BBQ Cushina di Nestor

Diadomingo 7 di dec.

Menú

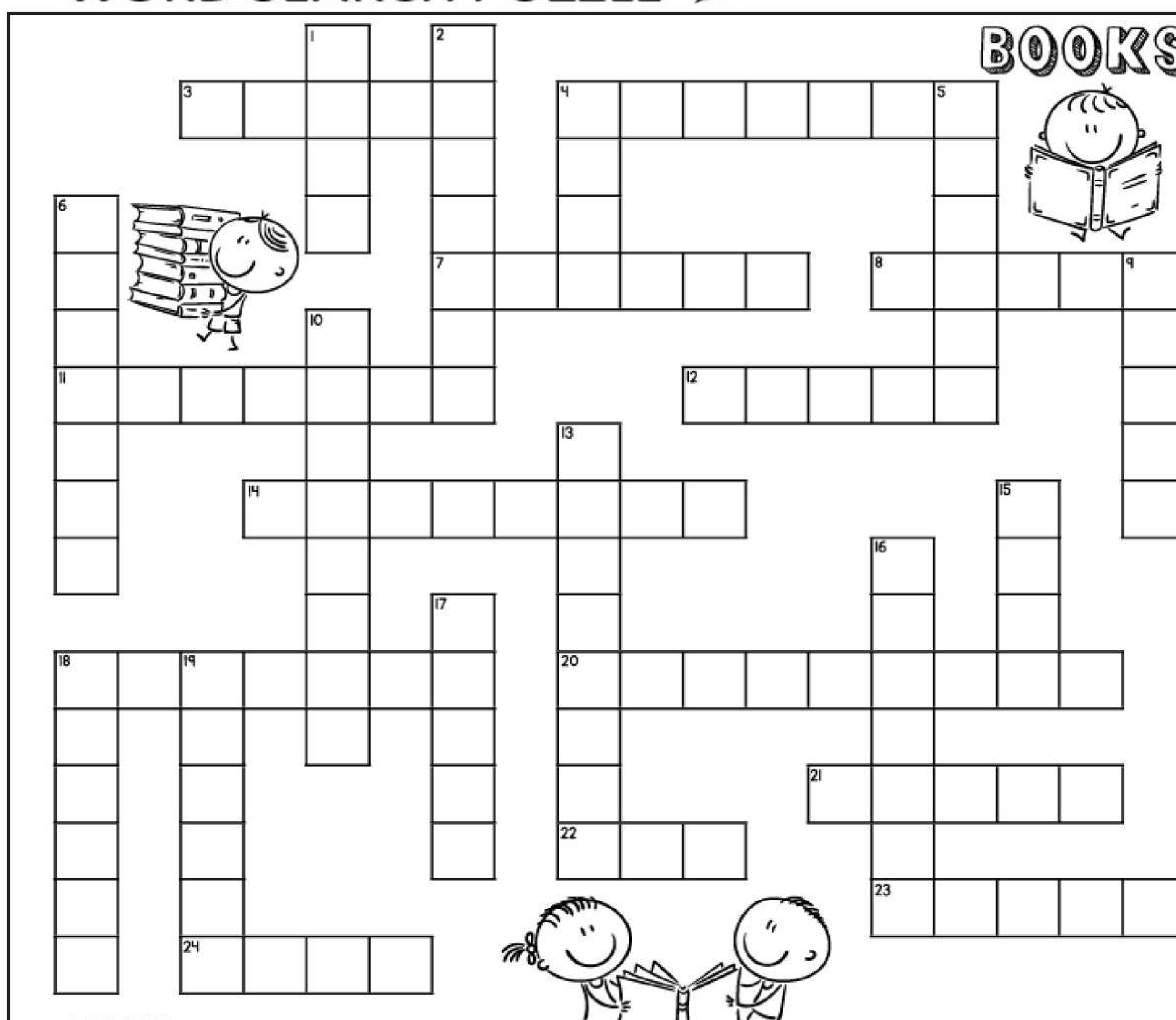
Ham di pasco
1/2 galinja jena
Roast beef mushroom sauce
Lomito mushroom sauce
Bbq mix
Galinja
Loinribs
Lomito
Pincho
Special
Salada batata
Aros con pollo

Pa pedido por jama riba 7497071.
Of pasa na Siribana 45b St Cruz.

Nos kier desea un y tur un felis dianan di fiesta

CROSSWORD
WORD SEARCH PUZZLE





ACROSS
3. an account of imaginary or real events that is told as a form of entertainment
4. to make a book available to the public
7. complete or full; "I finished the ____ book."
8. graphic novels are longer than ____ books
11. a place where books are available for people to use or borrow
12. sounds or combinations of sounds that have meaning and are spoken or written
14. a person who likes to read books and who spends a lot of time reading
18. one of the parts that a book is divided into; each part has a number, and sometimes a title
20. a person in a book
21. the name given to a book to identify or describe it
22. the last 2 words of a story is often "The _____"
23. a type of book that contains a long written story usually about imaginary characters and events
24. to look at and understand the meaning of letters & words, etc.

DOWN
1. printed sheets of paper that are held together inside a cover
2. a book that describes a crime and the process of solving it
4. a series of events that form the story
5. people who are admired for great or brave acts or fine qualities
6. a character in a story who does bad things
9. the outer part of a book
10. a book that is liked more than others
13. a piece of furniture with shelves to hold books
15. one side of a sheet of paper in a book
16. written stories about people and events that are not real
17. a piece of writing that can be performed on a stage; often referred to as a play, it tells a story almost entirely through dialogue (what the characters say)
18. select or pick a book; "_____ a book to read."
19. the writer of a book

MOTOR UNIT DI ARUBA ENTRENANDO POLIS DI CORSOU







Santa Cruz, ARUBA: Recientemente Unidad Motorisa di Cuerpo Policial Aruba a haya bishita di coleganan di Cuerpo Policial Corsou (KPC).

Esaki ta den cuadro pa forma y specialisa e team nobo di Unidad Motorisa di Corsou.

Polis di Aruba a organisa algun dia di curso di informacion, proceduranan, entrenamento operacion, mantenimento pa coleganan di Corsou.

Despues di esaki a haci varios ehercisio practico di tanto coremento di e brommer tambe coremento policial specialisa di e brommer.

Na final e coleganan di Corsou a pasa serca altocomisario Ramon Arnhem na unda a gradicie pa e oportunidad di por a haya e guia di Unidad Motorisa di Aruba.

Cuerpo Policial Aruba ta keda traha hunto cu nos islana ruman pa asina estrecha e lasonan y union den e Cuerponan Caribense.

LEY CU TA LIMITA UZO DI PRODUCTONAN DI
TABACO
PROTEHANDO SALUD PUBLICO
6 ARTICULO
Ta prohibi pa bende of duna productonan di tabaco na personanan bou di 21 aña
SOLO Di Pueblo
ARUBA LIBER DI TABACO
HALA ROSEA LIBREMENTE
BREATHE FREELY

COCOLISHI NOBO PA ARUBA TA HIBA E NOMBER DI CAQUETIO





A new endemic species of *Voluta* from Aruba

Mike Eman
Prime Minister, Aruba
L.G. Smith Boulevard 76
Oranjestad, Aruba

Dear Mike,

It was a pleasure meeting you with Leo Ros on May 15, 2025 at your offices. Thank you for presenting me with a signed copy of The Archaeology of Aruba: The Marine Shell Heritage. As you know, we recently named a new endemic species of volute for the Caquetio Indian tribe, Aruba's original indigenous people. Please find below some information on this new species:

Voluta caquetio Berschauer and Ros, 2025

Distribution. Endemic to the western coast of Aruba, which is the leeward side of the island and supports the ecological habitat of the species.

Ecology. Found in shallow waters between 2 meters to 9 meters in depth on sand and coraline-lime bottoms, buried in sand under broken coral slabs, or among "turtle grass" *Thalassia testudinum* K.D. Koenig, 1805.

Etymology. Named for the Caquetio Indians, the indigenous people of Aruba and northwestern Venezuela.The Caquetio Indians' prehistoric occupation of the island spanned thousands of years, and mollusks provided an important natural resource and was heavily integrated in their culture. (Dijkhoff & Linville 2004) The name is proposed as a noun in apposition, referring to the Caquetio Indian tribe.

We intend to continue our work to educate people about the marine mollusks of Aruba and the unique environments of your beautiful country.

Very Truly Yours,

David P. Berschauer

Un descubri un cocolishi nobo den e awanan di Aruba. Malakoloog Leo Ros a haci entrega oficial awe na Prome Minister di Aruba, di e cocolishi nobo aki, cu awo ta carga e nomber Caquetio. Debi na e interes genuino cu premier tin pa e estudio maritimo aki, a haci entrega di un reconocemento na su persona y nombracion di e descubrimento di cocolishi Caquetio.

Durante bishita, Prome Minister Eman a ricibi un copia firma di e publicacion "The Archaeology of Aruba: The Marine Shell Heritage", caminda ta mustra nan gradicimento sincero

A comparti informashon importante tocante especie nobo endemico di cocolishi marino, cu recientemente a wordo nombra na honor di e tribu Caquetio—e habitante original indigena di Aruba. E siguiente informashon ta referi na e especie nobo:

Voluta Caquetio Berschauer & Ros, 2025

Distribucion:

Especie endemico den costa west di Aruba, e banda pabou di costa, caminda su habitad ecologico natural ta wordo sosteni.

Ecologia:

E especie di cocolishi marino aki por wordu haña den awa serca di costa entre 2 te 9 meter di profundidad, riba fondo di lama of bou di coralnan, scondi den santo bou di coral kibra, of entre yerba marino Thalassia testudinum (K.D. Koenig, 1805).

Etimologia:

E nomber ta dedica na e Indjan Caquetio, e pueblo indigena di Aruba y banda noordwest di Venezuela. E Caquetio tabata ocupa Aruba pa milenio, y e cocolishi a representa un recurso natural importante integra den nan cultura (Dijkhoff & Linville, 2004).

E nomber ta un relaciona /referi directo na tribu Caquetio.

Nos ta contentu cu e investigadonan ta sigui contribui na conosimento y educacion tocante e cocolishinan marino y nan ambiente den e bunita isla di Aruba, ta locual cu Leo Ros a indica.

Franchelle Lacle, consehero pa Bureau Naturalesa y Medio Ambiente, tambe a duna un splicacion breve riba e bishita cerca Prome Minister Eman awe. Interes pa e parti marino a hiba na descubrimento di un cocolishi cu ta unico pa Aruba (endemico na Aruba).

Durante un bishita den luna di mei, a otorga Mr. Ros un buki caminda e por a sigui e historia di cocolishi den nos area y un indicacion via arkeologonan, riba e uzo di cocolishi antes riba nos isla. Di aki a surgi e nomber di e cocolishi cu recien a keda descurbi.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo

TA BUSKA
PA HIUUR
UN CAS CHIQUITO
OF APARTMENT AMPLIO
5972155

Atendencia halto den tur bario

204 HABITANTE A ATENDE E REUNIONAN DI POLIS DEN BO BARIO PARIBA DI BRUG



San Nicolas, ARUBA: Den e ultimo tres lunanan cu a pasa Polis di Bario di Districto di San Nicolas a tene diferente reunion den diferente bario pariba di brug.

A cuminsa na San Nicolaas dia 10 di september 2025 sigui pa Savaneta dia 22 oktober 2025 y a termina na Pos Chikito dia 12 november 2025. E team di bario a pasa tur bario parti panfleta pa asina invita e bario pa asisti na e reunion di bario.

Den total di 204 habitante a atende e reunion y a trece diferente tips, sugerencia- y preocupacionnan cu ta sosode den e barionan pariba di brug.

Locual a resalta durante e reunion di bario tabata entre otro;

Molester di auto y brommer cu ta core duro, haci desordo (overlast) cu mufler kibra,

cacho cu ta cana los y ta bira molester,

sushi cu ta wordo tira den bario,

matanan of yerba cu ta crece band'i caminda,

falta di ilumincacion,

Casnan bandona cu ta wordo ocupa pa adicto ambulante,

Musica duro cu ta sali for di establecimento,

Hopi peticion pa verkeersplateau (polis drumi)

cacho cu ta mata cabrito y carne di cunukeronan,

Persona cu ta haci desordo pafor di establecimento,

tambe personan cu ta mentalmente instabil.

Esakian tabata un di e puntonan cu mas a resalta na tur e reunion di bario di parti e habitante. E habitantenan cu a asisti na e reunion di contacto a keda hopi contento cu ta organisa reunion pa scucha habitantenan y ta pidi pa esaki sosode mas frecuente.



Tambe e departamento di F.C.C.A., D.I.P. Y B.C.I. (Bureau City Inspector) tabata presente pa contesta pregunta y preocupacionna, Scol pa Polis tambe a forma parti di e anochinan informativo pa esnan presente cu tabata kier informacion pa solicita pa polis. Cuerpo Policial Aruba conhuntamente cu Polis di Bario San Nicolaas ta gradici tur cu a presenta na e anochinan informativo y como tambe e departamentonan encuestion

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Tipline: 585 9500
e-mial: solodipueblo@gmail.com

Mas cu 400 pickup den Baki den Bario na Ayo



Diasabra mainta tempran e comunidad a responde na e yamado di accion di limpiesa di Baki den Bario. Un accion cu tin algun tempo caba tumando luga pa asina cumpli cu e compromiso di limpiesa di nos isla.

Prome Minister mr. Mike Eman hunto cu e departamento y e instancianan concerni tabata presente na Centro di Bario Ayo caminda e accion di Baki den Bario a tuma luga. E tabata un placer enrome di por mira e respaldo cu e accion aki ta ricibi den comunidad, ta locual Premier Eman a indica.

Gradecido na e cooperacion cu a ribici for di dirigentenan di Centro di Bario Ayo, na e vecindario completo cu e respalda e accion y a bin deposita na desperdicio. A haya oportunidad di combersa cu algun habitante cu a yega den ora tempran di mainta, y indica cu e accion aki ta un inciiativa tremendo pa Aruba.

Hopi ta pendiente di cada anuncio di localidad di Baki den Bario pa asina nan por prepara cu simannan di anticipacion, piki tur desperdicio y asina probecha di e accion aki pa deshaci di tur locual cu por durante e accion.

Premier Eman a probecha e oportunidad di gradici tambe tur ta forma parti di otro actividad manera Ban Bek Caya, cu tabata un record absoluto. E esfuerso di cada ministerio y departamento, conhuntamente cu esun di Turismo y esun di Economia, cu ta haci nan maximo pa cada evento ta uno exitoso, ta di aplaudi. Comercio a haya un bon empuhe y comunidad a responde grandemente pa e actividad di Black Friday.

Fin di siman tabata uno bastante ocupa, varios invitacion caminda acompaña cu mi esposa Doina, nos tabatin e honor di a presencia condecoracion di e Primera Damanan di Noord. Un evento cu a tuma luga na Sero Janchi, caminda a refleha e sentido di comunidad, orguyo profundo di e bario di Noord. Señora Rosa Boekhoudt cu a dirigi e ocacion, na famia Kelly pa e recepcion y na tur e otro Damanan di diferente otro bario presente cu a haci di e anochi aki, uno hopi bunita.

Pa locual ta trata e siguiente accion di Baki den Bario, pronto lo anuncia e proximo localidad. Premier Eman a indica cu durante dianan di fiesta lo aumenta e fechanan di e accion pa asina brinda e comunidad e oportunidad pa logra deshaci di mas desperdicio prosibel, mirando cu ta den temporada di fiesta.





Dia 8 di december ta e ultimo dia pa entrega e declaracion di inkomstenbelasting 2024

E termino di 2 luna extra ta caduca
ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta informa cu dia 8 di december 2025 ta e ultimo dia pa entrega
e formulario di declaracion di inkomstenbelasting 2024. E extension di termino (uitstel) cu 2 luna pa esnan cu
no a logra entrega nan formulario dia 1 di october 2025, ta caduca y lo no tin mas extension, pa asina mantene e ritmo di trabao cu Departamento di Impuesto a stipula pa procesa restitucion.
Entrega e declaracion di inkomstenbelasting ta un obligacion legal. Door di entrega e declaracion segun instruccion di ley, e contribuyente ta evita cu e ta haya un cobransa (taxativo) cu boet. Ademas pa medio di e
declaracion, e contribuyente ta haya e oportunidad pa haci uzo di su derecho di deduci su gastonan.
Por entrega e declaracion di inkomstenbelasting 2024 na oficina principal na Camacuri durante e siguiente
orarionan di trabao: 7.45 – 11.30 y 1.15 - 3.30. Ta conseha e contribuyente pa saca un copia di e declaracion prome cu entrega esaki pa su mesun administracion.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Impuesto na e siguiente numbernan di telefon:
522 7423 of 522 7424. Contribuyentenan por sigui tambe e noticianan oficial di e departamento riba Facebook: https://www.facebook.com/impuestoaruba/ of via www.impuesto.aw pa asina keda bon informa.

LOTTO Cambiando bida...
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - December 02, 2025

CAT4CHI
Sorteo # 4821
6351
2063
5723
MULTI-X
X3

BIG 4
Sorteo # 4821
5037
MULTI-X
X3

1OFF
Sorteo # 2877
3714

ZODIAC
Sorteo # 4821
0214
Sagitario

LUCKY 3
Sorteo # 1695
509
MULTI-X
X5

LOTTO 5
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	380.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	54.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	290.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 390.000,-

KORSOU
Sorteo #

SOLO Di Pueblo

SOPI DI LETRANAN

Baby Shower Sopa de Letras



S	O	T	I	T	A	P	A	Z	Z
V	B	E	B	I	T	A	H	G	I
A	T	I	L	L	A	O	T	O	N
Q	N	S	U	A	M	T	N	Z	E
P	B	S	O	J	O	T	N	A	N
S	A	M	A	M	R	V	A	R	A
E	H	C	U	L	E	P	P	A	U
B	I	B	E	R	O	N	A	B	Y
L	G	Z	A	G	H	A	P	M	Z
G	S	O	L	E	U	B	A	E	S

ZAPATITOS
TOALLITA
EMBARAZO
ANTOJOS
ABUELOS
PELUCHE
BIBERON
BEBITA
AMOR
NENA
PAPA
MAMA

Oracion di dia

Un feliz dia fructifero colma cu hopi gracia di Dios.

'Ningun hende no por bini cerca Mi, si mi Tata cu a manda Mi no hal'e cerca Mi'. (Huan 6, 44)
Cristo ta bisa cu ta via di Dios so un hende por yega cerca djE.
Mescos tambe den e lectura ta pa medio di un angel di Dios Felipe a topa cu e africano. Cristo mes ta splica cu E ta e pan cu ta duna biba. Esaki ta nifica cu nos tin di sigui busca Cristo pa medio di oracion, pa medio di lesa Bijbel, cumpli cu e 10 mandamentonan, haci bon obra, haci sacrificio y scucha e Palabra di Dios. Busca pa por conoce e Palabra di Dios, laga Pastoornan y Diacon611onan splica e Palabra di Dios ja asina nos por yega cerca di Dios y Cristo Hesus.
Felipe a splica e homber di Etiopia e loke e tabata lesa di profeta Isaias y ora el a comprонde el a wordo batisa mesora. Rumannan nos tin di sigui y busca e pan cu ta duna bida cu ta Cristo. Haciendo esaki nos tin sigur di haya bida eterno.
Oracion: Dios Tata laga Spirito Santo inspira nos pa nos por sigui busca e pan cu ta duna nos bida cu ta Cristo.
Amen.

SUDOKU

					7			9
3			2				7	6
	5	6	8	4				
		2	9				3	
			7				1	
	4				8			
5		3		8		1		
								8
2	9							

	7		4				5	
3			7					
6		4				8		
8						2		
	3						4	6
9		7			6			8
2					4	1		
		5			8		3	
				2	7			

		1					6	
	4		9					2
				7	3	4		
1			3			7	5	
	3				2			9
5	9		1		6			
8				6			3	
			5	9				1
					4			

MINISTER WENDRICK CICILIA CONTENTO PA ANUNCIA LATAM AIRINES AWO CU VUELO PA Y FOR DI BOGOTA





Oranjestad– Dialuna 1 di december a habri cu bon noticia di parti di LATAM Airlines, awo comunidad Rubiano tin mas escogencia pa biaha pa Bogota. “Awe, e esfuerso y trabou cu nos a haci durante nos bishita na Bogota algun luna atras ta duna su fruto positivo pa Aruba”, asina Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia a bisando.

Minister Wendrick Cicilia conhuntamente cu CEO di A.T.A. Ronella Croes y Business Development Executive di AAAe Jo-Anne Arends a anuncia cu awo LATAM Airlines ta añadi 3 vuelo pa siman for di Aeropuerto El Dorado, Bogota. E logro aki ta importante pa loke ta trata e strategia di diversificacion pero tambe pa e localnan cu kier conecta cu Colombia.

E ruta nobo aki di Bogota-Aruba Aruba-Bogota ta un esfuerso colectivo di diferente partnernan den turismo. “Nos ta sigui impulsa e diversificacion di turismo na Aruba. E ruta Bogota-Aruba di LATAM Airlines ta fortalece e conectividad di Aruba y ta expande nos alcance den e region”, asina Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia a finalisa bisando.



TA BUSKA

PA HIUUR UN TERRENO
CHIQUITO PA PONE
UN TRAILERHOUSE ARIBA

7461414 / 5972155

TA BUSKA

PA HIUUR UN APARTMENT

5924808

TA BUSKA

PA HIUUR UN LOCALIDAD
PA CUSHINA
5924808